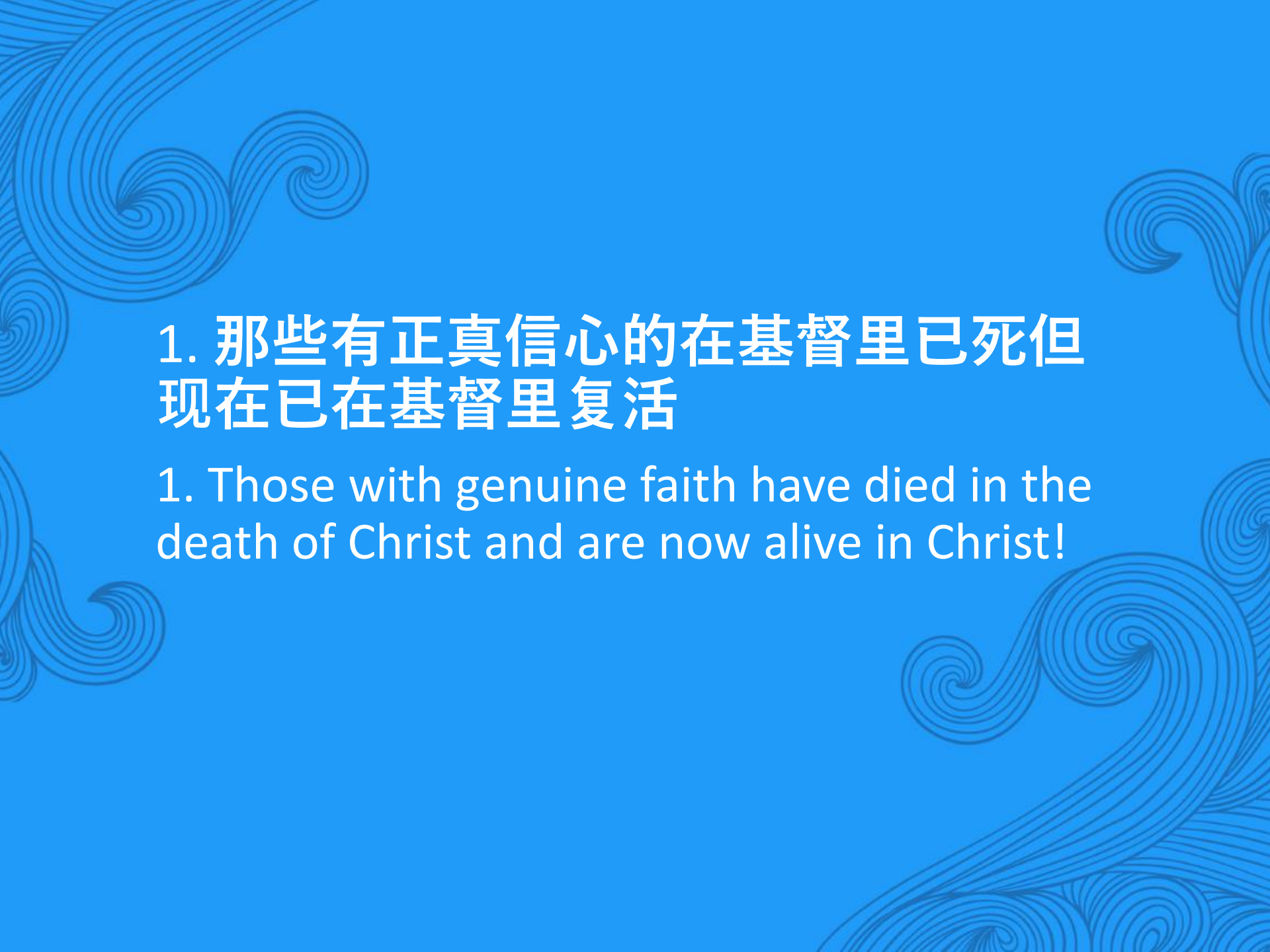


# The Wonder of Baptism

## 浸礼的奇妙



Romans 6:1-4  
羅馬書 6:1-4



1. 那些有正真信心的在基督里已死但  
现在已在基督里复活

1. Those with genuine faith have died in the  
death of Christ and are now alive in Christ!

Romans 6:3

羅馬書 6:3

<sup>3</sup> 豈不知我們這受洗歸入基督耶穌的人是受洗歸入他的死麼？

<sup>3</sup> Do you not know that all of us who have been baptized into Christ Jesus were baptized into his death?

Romans 6:4

羅馬書 6:4

<sup>4</sup>所以，我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生的樣式，像基督藉著父的榮耀從死裡復活一樣。

<sup>4</sup> We were buried therefore with him by baptism into death, in order that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might walk in newness of life.





浸礼是一个信徒生命内在的改变形诸于外的外在见证

Baptism is the outward testimony of what has occurred inwardly in the life of the believer.

你是为了得救而接受洗礼吗？不是，  
你接受洗礼是因为你已经得救

Do you get baptized to get saved? No.  
You get baptized BECAUSE you are saved.

我需要等到我是一个成熟的基督徒  
才能受浸礼吗？不

Do I need to wait until I am a mature  
steady Christian? No

我需要使我的生命完美后才能受浸礼吗？不

Do I need to have my life perfect before I get baptized? No



但是我需要相信我是一个罪人吗？  
是

But do I need to have believed and  
trusted that I am a sinner? Yes

需要相信我是通过神的大爱并且耶稣受死十架才得救的吗？是

Believe that I am rescued by the great love of God by Jesus' death on the cross? Yes

这不是智力协议.这是一个头脑心灵和意志上的真正交流...很明显耶稣正在改变我的生命

This is not just intellectual agreement. It is a genuine conversion of mind and heart and will... where it is evident that Jesus is making a difference in my life.

# Ephesians 2:4-5 以弗所書 2:4-5

<sup>4</sup>然而，神既有豐富的憐憫，因他愛我們的大愛，<sup>5</sup>當我們死在過犯中的時候，便叫我們與基督一同活過來。你們得救是本乎恩。

<sup>4</sup> But God, being rich in mercy, because of the great love with which he loved us,<sup>5</sup> even when we were dead in our trespasses, made us alive together with Christ—by grace you have been saved





2. 那些有正真信心的会继续有新生的样式

2. Those with genuine faith will keep in newness of life.

Romans 6:4

羅馬書 6:4

<sup>4</sup>所以，我們藉著洗禮歸入死，和他一同埋葬，原是叫我們一舉一動有新生的樣式，像基督藉著父的榮耀從死裡復活一樣。

<sup>4</sup> We were buried therefore with him by baptism into death, in order that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might walk in newness of life.

